



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 February 2008

Шестьдесят вторая сессия
Пункт 125 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 22 декабря 2007 года

[по докладу Пятого комитета (A/62/534)]

62/223. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 50/222 от 11 апреля 1996 года, 51/218 E от 17 июня 1997 года, 52/212 B от 31 марта 1998 года, 53/204 от 18 декабря 1998 года, 53/221, раздел VIII, от 7 апреля 1999 года, 54/13 B от 23 декабря 1999 года, 55/220 A, B и C от 23 декабря 2000 года, 12 апреля и 14 июня 2001 года, 57/278 A от 20 декабря 2002 года, 60/234 A и B от 23 декабря 2005 года и 30 июня 2006 года и 61/233 A и B от 22 декабря 2006 года и 29 июня 2007 года,

рассмотрев проверенные финансовые ведомости и доклад Комиссии ревизоров о фондах добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за год, закончившийся 31 декабря 2006 года ¹, проверенные финансовые ведомости и доклад Комиссии ревизоров об Управлении Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года ², доклад Комиссии ревизоров о выполнении ее рекомендаций, относящихся к двухгодичному периоду 2004–2005 годов ³, доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по финансовым ведомостям Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2005 года ⁴, и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁵,

ссылаясь на пункты 8 и 9 своей резолюции 61/233 A,

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 5E (A/62/5/Add.5).*

² Там же, *шестьдесят первая сессия, Дополнение № 5J (A/61/5/Add.10).*

³ См. A/62/120.

⁴ A/61/214/Add.2.

⁵ A/61/350/Add.1 и A/62/355.

1. *утверждает* финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости и доклад и заключение Комиссии ревизоров по фондам добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за год, закончившийся 31 декабря 2006 года¹, и проверенные финансовые ведомости и доклад Комиссии ревизоров об Управлении Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года²;

2. *одобряет* рекомендации Комиссии ревизоров, содержащиеся в ее докладах о фондах добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за год, закончившийся 31 декабря 2006 года⁶, и об Управлении Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года⁷;

3. *одобряет также* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁵;

4. *высоко оценивает* отличное качество и усовершенствованный формат докладов Комиссии ревизоров;

5. *отмечает* обеспокоенность Комиссии ревизоров по поводу общего финансового положения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, в том числе по поводу объема резервов Управления, просит Управление и впредь выполнять рекомендации Комиссии ревизоров и призывает государства-члены своевременно откликнуться на призыв Управления о выделении ресурсов;

6. *отмечает также* обеспокоенность Комиссии ревизоров по поводу финансового доклада и проверенных финансовых ведомостей Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года², приветствует меры, принятые Управлением для решения его серьезных финансовых проблем, и призывает Управление выполнить все рекомендации Комиссии и представить соответствующим руководящим органам доклад о прогрессе, достигнутом в этой связи;

7. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по финансовым ведомостям Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2005 года⁴, а также доклад Комиссии ревизоров о выполнении ее рекомендаций, относящихся к двухгодичному периоду 2004–2005 годов³;

8. *приветствует* усилия, прилагаемые Генеральным секретарем для обеспечения тщательного контроля за выполнением рекомендаций Комиссии ревизоров;

9. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю и административным руководителям фондов и программ Организации

⁶ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 5E (A/62/5/Add.5)*, глава II.

⁷ Там же, *шестьдесят первая сессия, Дополнение № 5J (A/61/5/Add.10)*, глава II.

Объединенных Наций обеспечивать оперативное и своевременное выполнение в полном объеме рекомендаций Комиссии ревизоров и соответствующих рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и спрашивать с руководителей программ за невыполнение рекомендаций;

10. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю давать в его докладах о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении счетов Организации Объединенных Наций, а также финансовых ведомостей ее фондов и программ полное объяснение причин задержек в выполнении рекомендаций Комиссии, в частности тех не выполненных еще в полном объеме рекомендаций, после вынесения которых прошло два года или более;

11. *вновь обращается также с просьбой* к Генеральному секретарю указывать в будущих докладах предполагаемые сроки выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, а также порядок очередности их выполнения и ответственных должностных лиц.

*79-е пленарное заседание,
22 декабря 2007 года*